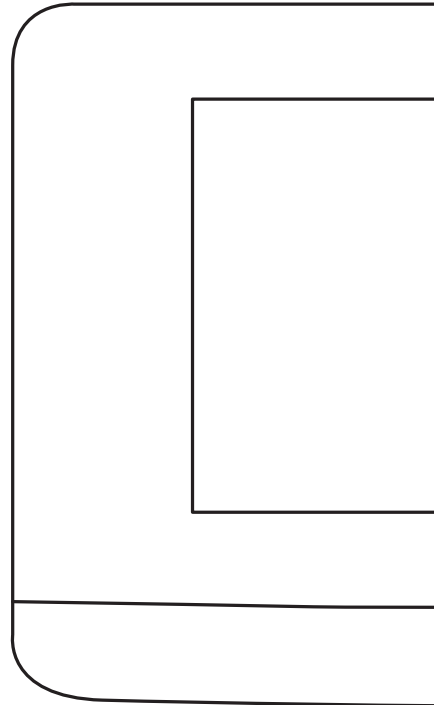
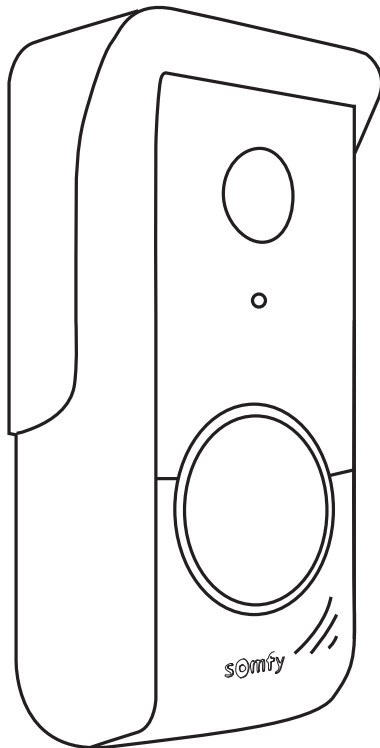




# V<sup>®</sup>500 Connect

## Manual de instalación y uso



<b>REQUISITOS PREVIOS A LA INSTALACIÓN</b> -----	<b>3</b>
<b>PRESENTACIÓN DEL VIDEOPORTERO CONECTADO</b> -----	<b>3</b>
Monitor interior	3
Placa de calle	5
<b>TIPO DE INSTALACIÓN</b> -----	<b>6</b>
<b>INSTALACIÓN DEL MONITOR INTERIOR</b> -----	<b>7</b>
<b>INSTALACIÓN DE LA PLACA DE CALLE</b> -----	<b>8</b>
Fijación y cableado de la placa de calle	8
<b>CONEXIÓN A LA CANCELA Y/O AL PORTILLO</b> -----	<b>9</b>
<b>AJUSTES DEL MONITOR INTERIOR Y DE LA PLACA DE CALLE</b> -----	<b>10</b>
Monitor interior	10
placa de calle	10
<b>CONEXIÓN DEL VIDEOPORTERO CON LA APLICACIÓN «SOMFY PROTECT»</b> -----	<b>11</b>
¿Todavía no tiene una cuenta «Somfy Protect»?	11
¿Ya dispone de una cuenta «Somfy Protect»?	11
<b>REINICIO DEL VIDEOPORTERO CONECTADO</b> -----	<b>11</b>
Si se cambia la red wifi	11
reinicio	11
<b>INTERFAZ DE USUARIO</b> -----	<b>12</b>
<b>RESPUESTA A UN VISITANTE</b> -----	<b>13</b>
<b>GESTIÓN DE LAS FOTOS DE LOS VISITANTES</b> -----	<b>14</b>
<b>AJUSTES GENERALES</b> -----	<b>14</b>
Ajustes del videoportero	15
Importación de un timbre MP3 desde la tarjeta microSD	15
<b>MANDO INALÁMBRICO DE LOS EQUIPOS SOMFY RTS</b> -----	<b>16</b>
Adición de un equipo Somfy RTS	17
Retirada de un equipo Somfy RTS	18
<b>MEMORIZACIÓN DE UNA CANCELA SOMFY RTS CON EL MANDO INALÁMBRICO INTEGRADO</b>	<b>18</b>

## INFORMACIÓN IMPORTANTE: SEGURIDAD

### ASPECTOS GENERALES



Lea atentamente este manual de instalación y las instrucciones de seguridad antes de comenzar a instalar este producto Somfy. Siga estrictamente todas las instrucciones y conserve este manual durante toda la vida útil del producto.

Antes de su instalación, compruebe que este producto Somfy sea compatible con los equipos y accesorios asociados.

En estas instrucciones se describe la instalación y el uso de este producto. Imágenes no contractuales.

Cualquier instalación o uso fuera del ámbito de aplicación definido por Somfy se considerará inapropiado. Estos usos, al igual que cualquier incumplimiento de las instrucciones que figuran en este manual, conllevarían la exclusión de la responsabilidad y de la garantía por parte de Somfy. Somfy no se hace responsable de los cambios en las normas y los estándares que se produzcan después de la publicación de este manual.



Por la presente, Somfy declara que este producto cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad en la página web [www.somfyprotect.com/certificates](http://www.somfyprotect.com/certificates) o [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

### NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Este producto no está destinado a ser utilizado por personas (niños incluidos) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén mermadas, ni por personas sin la experiencia o los conocimientos necesarios, salvo si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido instrucciones previas relativas al uso seguro del producto.

### CONDICIONES DE USO

El alcance del radiocontrol está limitado por las normativas que regulan los equipos radioeléctricos.

El alcance del radiocontrol depende en gran medida del entorno de uso: posibles perturbaciones provocadas por grandes equipos eléctricos cerca de la instalación, tipo de material utilizado en las paredes y tabiques del lugar.

El uso de equipos radioeléctricos (por ejemplo, unos cascos con radiocontrol de alta fidelidad) que utilicen la misma radiofrecuencia podría afectar al rendimiento del producto.

La finalidad de la cámara de este videoportero es identificar a los visitantes y **no debe emplearse en ningún caso para vigilar la calle.**

### RECICLAJE Y ELIMINACIÓN



Nos preocupa el medio ambiente. No tire el aparato junto con los desechos domésticos habituales. Llévelo a un punto de recogida aprobado para su reciclaje.

### SIGNIFICADO DE LOS LOGOTIPOS PRESENTES EN LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN



la fuente de alimentación suministrada con el producto solo debe instalarse en un local resguardado y seco.



la fuente de alimentación suministrada con el producto es de tipo doble aislamiento y no necesita, por tanto, conectarse al conductor de tierra.

— — — corriente continua

~ corriente alterna

### LIMPIEZA

Antes de limpiarlo, desconecte la alimentación del equipo. El mantenimiento del videoportero debe realizarse con un trapo seco y suave, sin disolventes.

Gracias por elegir un videoportero conectado Somfy. En esta guía y en la aplicación para smartphone «Somfy Protect», encontrará toda la información necesaria para instalarlo y utilizarlo. Antes de empezar con la instalación, lea atentamente las normas de seguridad de la página anterior.

Para más información sobre este producto Somfy, consulte nuestras preguntas frecuentes o póngase en contacto con uno de nuestros asesores. **Más información en <https://support-access.somfyprotect.com>**

Este producto tiene una garantía de 5 años desde su fecha de compra. Las condiciones generales de garantía están disponibles en [www.somfy.com](http://www.somfy.com)

## REQUISITOS PREVIOS A LA INSTALACIÓN

Para garantizar un uso óptimo de su videoportero conectado, primero debe asegurarse de que dispone de:

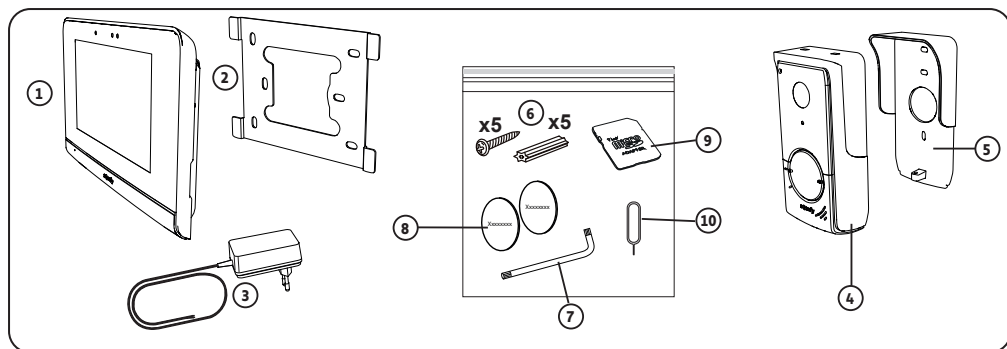
- una red wifi de 2,4 GHz (wifi de 5 GHz incompatible)
- de un alcance wifi 2,4 GHz suficiente en el lugar donde se instalará el monitor interior. En caso contrario, le recomendamos que acerque su router al monitor o que utilice un repetidor wifi (no incluido).

**Importante:** Su videoportero conectado es compatible con un solo monitor.

## PRESENTACIÓN DEL VIDEOPORTERO CONECTADO

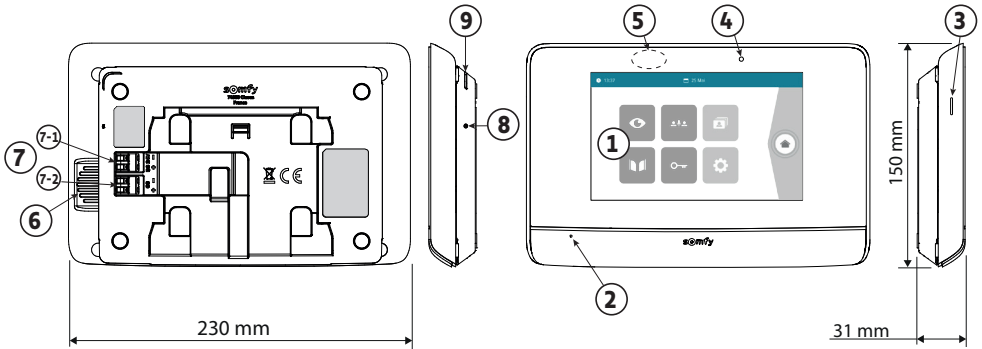
El videoportero conectado consta de un monitor interior y una placa de calle, que se conectan mediante un cable de 2 hilos (no incluido). Le permite controlar el acceso a su casa, esté donde esté:

- **a distancia desde la aplicación «Somfy Protect»:** no se pierda ninguna visita recibiendo notificaciones con las fotos de los visitantes en todos los smartphones conectados a su cuenta, comuníquese con ellos en tiempo real, abra su cancela y/o portillo y consulte el historial de visitas no recibidas.
- **en casa desde el monitor interior:** prevvisualice a sus visitantes desde la pantalla, comuníquese con ellos en tiempo real, abra su cancela y/o portillo y consulte el historial de visitas no recibidas en cualquier momento. Si dispone de otros productos Somfy RTS dentro del alcance del monitor (cancela, puerta de garaje, iluminación, persianas enrollables, etc.), puede controlarlos fácilmente a través de los 5 canales específicos.



Referencia	Denominación	Cantidad
1	Monitor interior	1
2	Soporte de fijación del monitor	1
3	Adaptador de corriente del monitor	1
4	Placa de calle	1
5	Visera contra la lluvia	1
6	Tornillos + tacos para fijar el monitor y la placa de calle	5 + 5
7	Llave de montaje	1
8	Etiquetas identificativas adicionales	2
9	Adaptador de tarjeta microSD para PC/Mac	1
10	Clavija de puesta a cero	1

## MONITOR INTERIOR

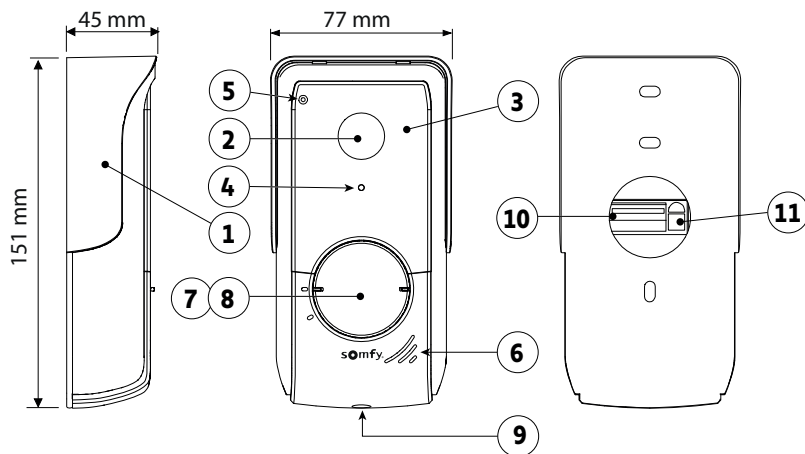


Referencia	Denominación	Descripción
1	Pantalla táctil	Permite ver al visitante, usar los controles por cable e inalámbricos, consultar las fotos de las visitas no recibidas, acceder a los ajustes, etc. Dimensiones: 7" (17 cm) — Resolución: 800 x 480 píxeles
2	Micrófono	Permite hablar con el interlocutor situado delante de la placa de calle.
3	Lector de tarjeta microSD	Permite memorizar las fotos desde la cámara de la placa de calle y añadir un timbre MP3 personalizado. Nota: el monitor se entrega con una tarjeta microSD ya instalada.
4	LED de visualización	Permite comprobar la correcta conexión desde la puesta en marcha o avisar de una visita no recibida.
5	Detector de movimiento/ presencia	Permite encender la pantalla automáticamente cuando el monitor detecta una presencia.
6	Altavoz	Permite oír la melodía del timbre y al interlocutor situado delante de la placa de calle. Número de timbres: 5 + 1 personalizable
7	Regleta de bornes	7-1 (DC 24 V): conexión a la fuente de alimentación (adaptador de corriente o rail DIN opcional). 7-2 (CS/Call station): conexión de la placa de calle.
8	Botón de puesta a cero	Utilice la clavija de puesta a cero incluida para reiniciar el videoportero conectado o restaurarlo si se cambia la red wifi. Más información al final del manual.
9	LED de funcionamiento	Indica el estado de funcionamiento del videoportero conectado. Más información en la aplicación «Somfy Protect».

### Características del monitor interior

- Wi-Fi 802.11 b/g/n Open, WPA, WPA2-Personal, WPA-WPA2 mixed mode (2,4 GHz, e.r.p. < 100 mW) | Protocolo registrado (2,4 GHz, e.r.p. < 100 mW). Wi-Fi de 5 GHz incompatible.
- Alimentación: Adaptador de corriente 100–240 V AC, 50/60 Hz, salida 24 V 1A, rail DIN (ref. 9026469 opcional): 100-240 V AC, 50/60 Hz, salida 24 V 1,5A
- Mando a distancia: emisor de radio 5 canales — Alcance: 200 m, en campo abierto  
Frecuencia: 📡 RTS - 433,42 MHz e.r.p. < 10 mW
- Temperatura de uso: De -10 °C a +45 °C

## PLACA DE CALLE



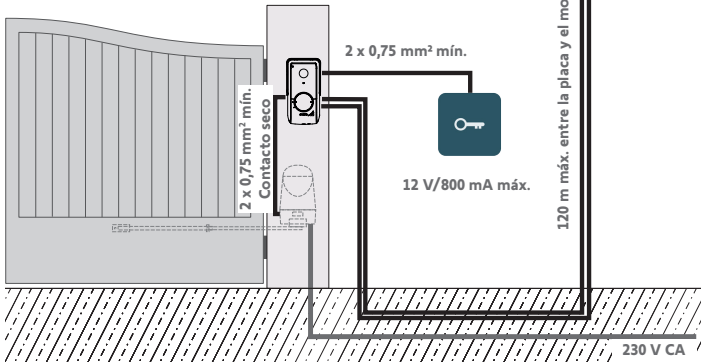
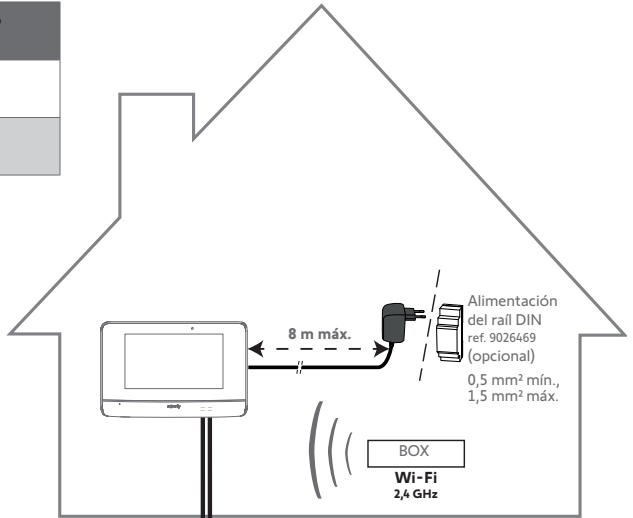
Referencia	Denominación	Descripción
1	Visera contra la lluvia	Protege la cámara de la lluvia.
2	Cámara	Graba a los visitantes y envía la imagen al monitor y al smartphone. Ángulo de visión: H = 102°, V = 65°
3	LED infrarrojos	Mejoran la visión nocturna.
4	Sensor de luminosidad	Enciende automáticamente los LED infrarrojos cuando oscurece.
5	Micrófono	Permite a los visitantes hablar con sus interlocutores.
6	Altavoz	Permite a los visitantes oír a sus interlocutores.
7	Etiqueta identificativa	Permite indicar su nombre en una etiqueta.
8	Botón de llamada retroiluminado	Notifica a la persona que llama a través de la activación del timbre del monitor interior y envía notificaciones con la foto del visitante a todos los smartphones conectados a su cuenta Somfy Protect.
9	Tornillo antivandálico	Impide el desmontaje de la placa de calle sin la llave de montaje.
10	Regleta de bornes	Permite conectar la placa de calle al monitor, a una motorización de cancela y al pestillo eléctrico del portillo.
11	Botón de ajuste del volumen de escucha	Permite ajustar el volumen del altavoz de la placa de calle.

### Características de la placa de calle

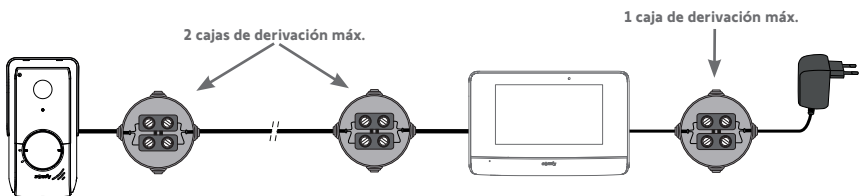
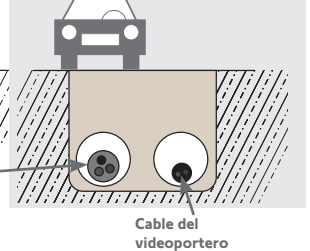
- Salidas:
  - Pestillo eléctrico (portillo): fuente de alimentación 12 V, 800 mA máx./tiempo de activación: 2, 5 o 10 segundos
  - Cancela: contacto seco/tiempo de activación: 1 segundo
- Fijación: montaje sobre pared con visera contra la lluvia
- Materiales: aluminio y plástico
- Índice de protección: IP54
- Temperatura de uso: De -20 °C a +55 °C

# TIPO DE INSTALACIÓN

Distancia entre la placa de calle y el monitor	Cable necesario
Inferior a 80 m	2 hilos 0,5 mm <sup>2</sup> mín., 1,5 mm <sup>2</sup> máx.
Entre 80 y 120 m	2 hilos 0,75 mm <sup>2</sup> mín., 1,5 mm <sup>2</sup> máx.



Le aconsejamos que pase el cable del videoportero y el/los cable(s) del motor de la cancela por conductos separados. Los cables no están incluidos.



# INSTALACIÓN DEL MONITOR INTERIOR

## Requisito previo para el control por radio del motor de la cancela Somfy RTS



Su monitor interior puede controlar un motor de cancela Somfy RTS por contacto seco y por radiocontrol. En el caso del control por radio, **no instale el monitor en la pared** y consulte los ajustes avanzados del manual escaneando el siguiente código QR:

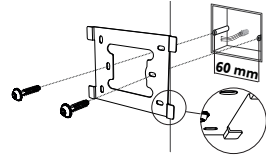


### [1]. Atornille el soporte de fijación a la pared.

Los soportes de fijación deben sobresalir hacia usted (A).

Asegúrese de que los cables que salen de la pared están guiados por el interior del soporte (B).

Si los cables no salen de la pared, no los pase por el interior del soporte y utilice el pasacables incluido (C).

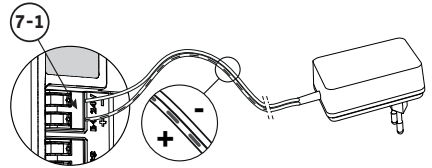


### [2]. Pele los cables de la pared hasta una longitud de 10 mm.

### [3]. En la parte posterior del monitor, inserte los 2 cables de alimentación en la regleta de bornes 7-1 (DC 24 V) hasta los topes, respetando la polaridad.

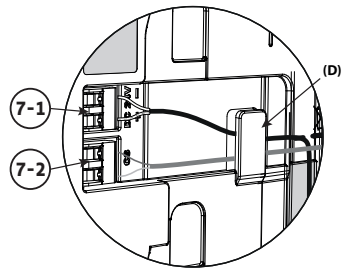
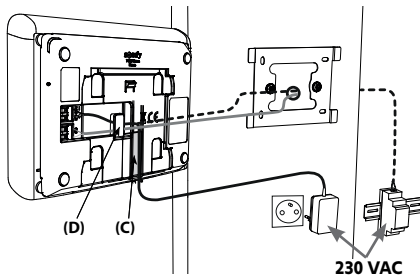
Asegúrese de utilizar el adaptador de corriente incluido con el monitor o la fuente de alimentación para raíl DIN opcional (ref. 9026469).

No encienda todavía la instalación.

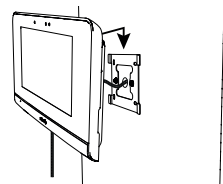


### [4]. Inserte los 2 hilos de la placa de calle en los topes de la regleta de bornes 7-2 (CS/Call Station). La polaridad no es importante.

### [5]. Compruebe que los cables están bien introducidos en las regletas, tirando ligeramente de ellos, y páselos por la muesca prevista para ello (D).



### [6]. Fije el monitor al soporte mural deslizando suavemente hacia abajo hasta el tope.

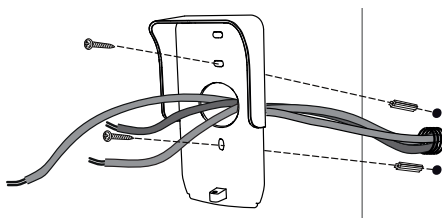


# INSTALACIÓN DE LA PLACA DE CALLE

Le aconsejamos que instale la placa de calle a una altura aproximada de 1,60 m y que evite colocar la cámara delante de una fuente de luz, ya que esto podría degradar la calidad de las imágenes/vídeos tomados de los visitantes.

## FIJACIÓN Y CABLEADO DE LA PLACA DE CALLE

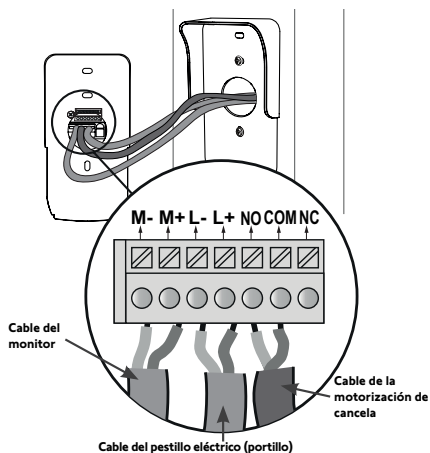
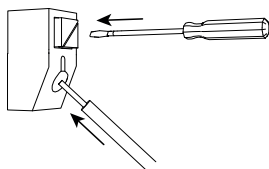
- [1]. Pase todos los cables a través de la visera contra la lluvia y fjela a la pared/pilar.**



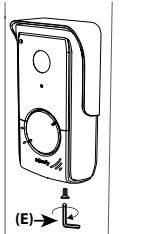
- [2]. Conexión de la placa de calle:**

- o el cable del monitor interior a los terminales **M+** y **M-**.  
La polaridad no es importante,
- o el cable del pestillo eléctrico del portillo a los terminales **L+** y **L-**,
- o el cable de la motorización de la cancela a la salida de contacto seco (**COM** y **NO**).

**Truco:** Con un destornillador, presione la muesca cuadrada, introduzca el cable y suéltelo (véase el dibujo).

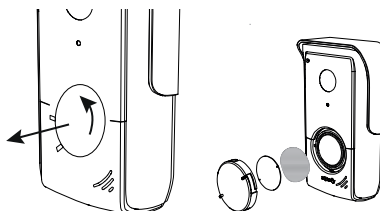


- [3]. Coloque la placa de calle en la visera contra la lluvia y atorníllela con la llave de montaje incluida.**




- [4]. Instale la etiqueta identificativa:**

- (1). Gire el botón de llamada en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la marca grabada y luego retírelo.
- (2). Retire la membrana redonda para acceder a la etiqueta.
- (3). Escriba su nombre en la etiqueta identificativa en blanco con un rotulador permanente y vuelva a colocarla en su sitio junto con la membrana.
- (4). Vuelva a montar el botón de llamada en la placa de calle utilizando las marcas de referencia y gírelo en sentido horario hasta su bloqueo.



# CONEXIÓN A LA CANCELA Y/O AL PORTILLO

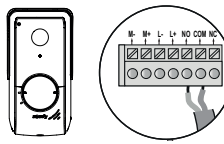
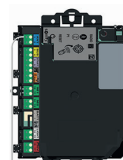


 Para controlar a distancia su cancela/portillo, asegúrese de que la placa de calle del videoportero esté bien conectada al motor de la cancela o al pestillo eléctrico del portillo.

## CONEXIÓN A UNA MOTORIZACIÓN DE CANCELA SOMFY



De conformidad con la norma EN 12453, relativa a la seguridad en el uso de puertas y cancelas motorizadas, el uso de un videoportero para controlar un automatismo de cancela o puerta de garaje, sin visibilidad para el usuario, requiere la instalación de un dispositivo de seguridad de célula fotoeléctrica en dicho automatismo. En caso de incumplimiento de dichas instrucciones, Somfy queda exonerado de cualquier responsabilidad por los posibles daños ocasionados.

- [1]. Desconecte la alimentación eléctrica de su motor de cancela Somfy.
- [2]. Retire la tapa de la unidad de control o del motor que contenga el módulo electrónico.
- [3]. Conecte la salida de contacto seco (COM y NO) de la placa de calle al módulo electrónico de la motorización. Si la conexión de la placa de calle no aparece detallada en el manual de la motorización, siga las instrucciones proporcionadas para la conexión de un contacto de llave.

Placa de calle	Módulos electrónicos de motorizaciones Somfy		
			
Conecte...	en los terminales START	en los terminales BUS	en los terminales numerados
<b>COM</b>	5	3	3
<b>NO</b>	6	4	5 para apertura total 6 para apertura peatonal

Si la motorización funciona con energía solar, los mandos por cable estarán desactivados. Desde el monitor interior, solo se puede controlar por radiocontrol RTS.

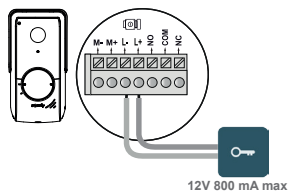
Para conectar la placa de calle a otro modelo de motorización de cancela, consulte el manual de instalación.

## CONEXIÓN A UN PESTILLO ELÉCTRICO (PORTILLO)

Conecte los terminales L- y L+ de la placa de calle al pestillo eléctrico.

Atención a la polaridad: consulte el manual del pestillo eléctrico.

La configuración del tiempo de activación del pestillo (2, 5 o 10 segundos) se realiza en el menú «Ajustes» del monitor interior.

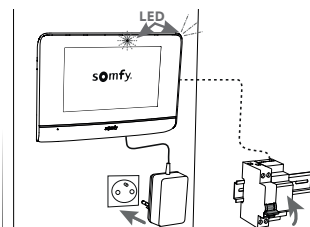


## CONEXIÓN DE LA INSTALACIÓN A LA CORRIENTE

Una vez finalizada la instalación, encienda la motorización de la cancela y, a continuación, el videoportero conectado.

La pantalla y el LED de funcionamiento del lateral del monitor interior se iluminarán. Ahora puede realizar los ajustes.

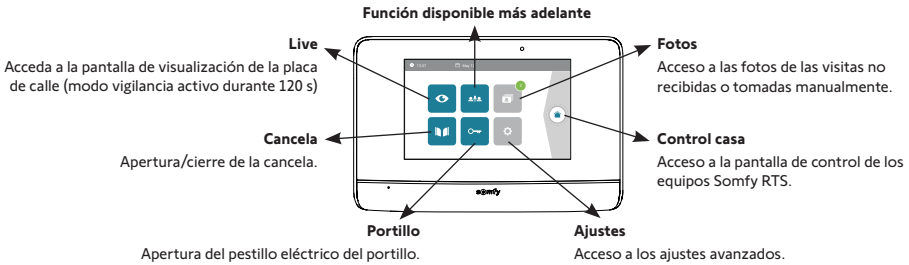
**Importante:** La fuente de alimentación debe instalarse a no más de 8 m del monitor interior y ser fácilmente accesible.



# AJUSTES DEL MONITOR INTERIOR Y DE LA PLACA DE CALLE

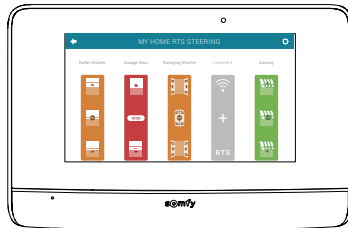
## MONITOR INTERIOR

La pantalla se enciende automáticamente cuando se detecta un movimiento a una distancia de unos 25 cm, o cuando se pulsa. En caso de corte de la alimentación, los ajustes se guardan en la memoria en el monitor.



## ADICIÓN DE UN PRODUCTO RTS

Puede controlar hasta 5 productos o grupos de productos Somfy RTS por radio, siempre que estén dentro del alcance del monitor.



Para añadir un producto RTS o ampliar los ajustes avanzados de su monitor interior (fecha, hora, melodía del timbre, ajuste del volumen de llamada, etc.), escanee el siguiente código QR:



## PLACA DE CALLE

### AJUSTE DEL VOLUMEN DEL ALTAVOZ

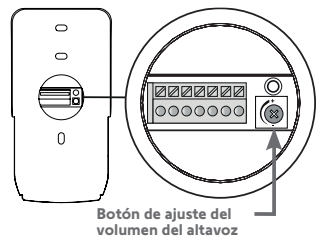
Para ajustar el volumen del altavoz, debe utilizar el destornillador incluido para girar el botón de la parte posterior de la placa de calle:

- en el sentido de las agujas del reloj para subir el volumen;
- en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el volumen.

### ACTIVACIÓN O DESACTIVACIÓN DE LA SEÑAL ACÚSTICA DEL BOTÓN DE LLAMADA

Cuando el visitante pulsa el botón de llamada, suena una señal acústica.

Para desactivar o reactivar este bip, pulse durante 5 segundos el botón de llamada hasta oír el bip de confirmación de estado.



# CONEXIÓN DEL VIDEOPORTERO CON LA APLICACIÓN «SOMFY PROTECT»

Con la aplicación «Somfy Protect», controle a distancia su videoportero conectado y ¡no pierda nunca una visita!

Reciba notificaciones con fotos en todos los smartphones conectados a su cuenta en cuanto llegue un visitante. Comuníquese con ellos en tiempo real, abra su cancela y/o portillo y vea en vídeo el historial de visitas no atendidas.

Si ya está equipado con productos de seguridad Somfy (alarmas, cámaras), puede controlarlos simultáneamente y vigilar a sus visitantes.

Por último, si dispone de un TaHoma® (Switch o premium (V2)), puede lanzar hasta 2 escenarios pregrabados.

## ¿TODAVÍA NO TIENE UNA CUENTA «SOMFY PROTECT»?



- Obtenga su código wifi
- Descargue la aplicación «Somfy Protect» en su smartphone
- Abra la aplicación y cree una cuenta
- Seleccione su videoportero (V®500 Connect)
- Siga las instrucciones paso a paso.

Más información sobre las versiones de smartphone compatibles en [www.somfyprotect.com/apps](http://www.somfyprotect.com/apps)

## ¿YA DISPONE DE UNA CUENTA «SOMFY PROTECT»?

- Abra la aplicación «Somfy Protect»
- Vaya a «Mis equipos»
- Seleccione su videoportero (V®500 Connect)
- Siga las instrucciones paso a paso.

## REINICIO DEL VIDEOPORTERO CONECTADO

### SI SE CAMBIA LA RED WIFI

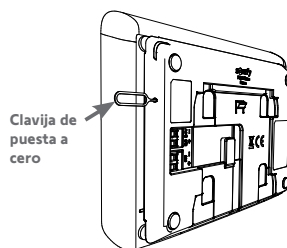
Para cambiar de red wifi (por ejemplo, si se sustituye el router de Internet), deberá reiniciar el videoportero:

- Introduzca la clavija de puesta a cero incluida y su nueva contraseña wifi
- Abra la aplicación «Somfy Protect»
- Vaya al menú «Mis equipos»
- Seleccione su videoportero y, a continuación, «Cambiar de red wifi»
- Siga las instrucciones proporcionadas.

### REINICIO

Para reiniciar el videoportero conectado:

- a distancia: desde la aplicación «Somfy Protect», diríjase a «Mis equipos», seleccione el videoportero y pulse el botón «Reiniciar» en la parte superior derecha de la pantalla,
  - desde el monitor: pulse durante 1 segundo el botón de reinicio con la clavija incluida.
- Los ajustes realizados en la aplicación «Somfy Protect» y en el monitor se conservarán.



## Código de fuente abierto

Este producto incluye el código bajo licencia GNU General Public License, GNU Lesser General Public License, y/o algunas otras licencias de código abierto. Puede solicitar una copia completa legible por máquina del código fuente de este código. Esta oferta es válida para cualquier persona que reciba esta información y expirará 2 años después de la fecha de distribución final de esta versión del producto por Somfy Activites SA.

Para obtener este código fuente, envíe su solicitud a:

Somfy Activites SA — A la atención de: Director de la IP - 50 Avenue du Nouveau Monde - 74300 CLUSES FRANCE

# INTERFAZ DE USUARIO

La pantalla se enciende automáticamente cuando se detecta un movimiento a una distancia de unos 25 cm, o cuando se pulsa. En caso de corte de la alimentación, los ajustes se guardan en la memoria en el monitor.

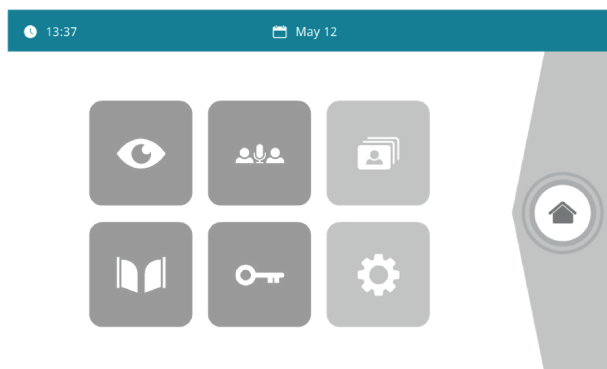









Imagen	Nombre del pictograma	Función
	Live	Acceder a la pantalla de visualización de la placa de calle (modo de supervisión activo durante 120 s).
	Control de la casa	Acceder a la pantalla de control de los equipos Somfy RTS.
	Fotos	Acceder a las fotos de las vistas no recibidas o tomadas manualmente.
	Cancela	Abrir la cancela.
	Portillo	Abrir el pestillo eléctrico del portillo.
	Ajustes personales	Acceder a los ajustes avanzados.
		Función disponible más adelante.

## RESPUESTA A UN VISITANTE

La pantalla siguiente se muestra durante la comunicación con el visitante.



Para responder a la llamada, toque el pictograma «teléfono descolgado». El micrófono del monitor interior y el altavoz de la placa solo se activan cuando se ha aceptado la llamada.

Durante la llamada, se puede:






- abrir la cancela;
- abrir el pestillo o la cerradura eléctrica;
- hacer una foto del visitante;
- controlar los equipos Somfy RTS (iluminación de la entrada, puerta de garaje, etc.).

Cuando la comunicación ha finalizado, toque el pictograma «teléfono colgado».







Imagen	Nombre del pictograma	Función
	Teléfono descolgado	Aceptar la comunicación/activar la voz
	Teléfono colgado	Cortar la comunicación en curso.
	Cancela	Abrir la cancela.
	Portillo	Abrir el pestillo eléctrico del portillo.
	Cámara fotográfica	Hacer una foto manualmente.
	Control de la casa	Acceder a la pantalla de control de los equipos Somfy RTS.

## GESTIÓN DE LAS FOTOS DE LOS VISITANTES










El monitor se suministra con una tarjeta SD. Cada vez que haya una llamada perdida de un visitante, se toma una foto de forma automática.

Imagen	Nombre del pictograma	Función
	Foto nueva	Indica que la foto aún no ha sido visualizada.
	Papelera	Entrar en modo eliminación selectiva.
	Supresión	Eliminar la foto con la cruz.
	Cover flow	Mostrar las fotos de forma lineal (tres miniaturas visibles de forma simultánea).
	Mosaico	Mostrar las fotos en forma de mosaico (doce miniaturas visibles de forma simultánea).

## AJUSTES GENERALES

Imagen	Nombre del pictograma	Función
	Globo	Seleccionar el idioma.
	Calendario y reloj	Ajuste de la hora o la fecha.
	Timbre	Elegir el timbre.
	Foto	Elegir el fondo de pantalla.
	Ajustes generales	Acceder a los ajustes de la parte del videoportero.
	Control de la casa	Acceder a los ajustes de la parte del mando inalámbrico de los equipos Somfy RTS.

## AJUSTES DEL VIDEOPORTERO

Imagen	Nombre del pictograma	Función
	Color 	Ajustar el color de la imagen y del vídeo recibidos de la cámara de la placa de calle.
	Luminosidad 	Ajustar la luminosidad de la imagen y del vídeo recibidos de la cámara de la placa de calle.
	Contraste 	Ajustar el contraste de la imagen y del vídeo recibidos de la cámara de la placa de calle.
	Volumen de audio	Ajustar el volumen del sonido del monitor interior.
	Versión del software	Ver la versión actual del <i>software</i> o actualizar la versión del <i>software</i> en caso necesario.
	Restauración de fábrica	Reiniciar todos los parámetros del videoportero.
	Detección de movimiento automático	Activar/desactivar la luz automática de la pantalla cuando el monitor detecta una presencia.
	Duración de la activación del pestillo	Definir el tiempo de activación del pestillo/cerradura eléctrica (2 s/5 s/10 s).

## IMPORTACIÓN DE UN TIMBRE MP3 DESDE LA TARJETA MICROSD

Puede utilizarse un timbre MP3 de su elección en lugar de los cinco timbres predeterminados del videoportero. Para ello, acceda al menú «Timbre» desde los AJUSTES GENERALES. A continuación, toque el pictograma contiguo.

**Nota:** La creación de timbres MP3 está destinada a un público «experto».

Para que el timbre sea compatible con su videoportero, debes respetar las siguientes 5 reglas:

- Tamaño máx. del archivo = 100 kB
- Duración máx. del archivo = 45 s (se alcanzará antes el tamaño máx. del archivo)
- Formato = mp3
- Nombre de archivo : no usar caracteres especiales ni acentos
- Número máx. de caracteres : 12

**Nota:** Durante la exportación del archivo al formato MP3, acuérdesse de hacer clic en el botón «Opciones» para reducir al mínimo la calidad del archivo y, de esta forma, disminuir su tamaño.

Introduzca la tarjeta microSD en el adaptador PC/Mac suministrado para cargar el timbre MP3 en la carpeta MP3.

Con un archivo MP3 clásico se obtiene este resultado:

	Tamaño	Duración
Archivo inicial	2123 kB	2 min 15 s
Archivo recortado	159 kB	9 s
Archivo recortado comprimido	82 kB	9 s



# MANDO INALÁMBRICO DE LOS EQUIPOS SOMFY RTS

El monitor cuenta con un emisor de radiotecnología Somfy (RTS). Solamente es compatible con equipos dotados de la radiotecnología Somfy (RTS).

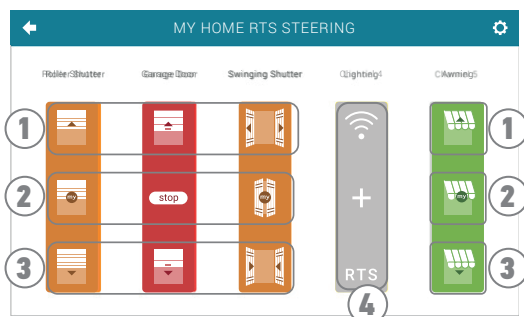
Se utiliza para controlar individual o simultáneamente los equipos Somfy siguientes:

- motorización de puerta de garaje;
- receptor de iluminación;
- motorización de persiana enrollable;
- motorización de cancela.
- etc.

Esta función es posible gracias a un sistema de canales de radio identificados mediante columnas (véase "Pantalla de inicio"). Cada canal corresponde a un mando a distancia individual y puede controlar uno o varios accesorios. El número de equipos que pueden controlarse por un mismo canal es ilimitado. Para controlar un canal, basta con tocarlo.

**Importante:** Compruebe que el equipo que va a controlarse de forma inalámbrica se encuentra dentro del límite del alcance de la señal de radio del monitor.




## PANTALLA DE INICIO



Riferimento	Denominazione	Funzione
1	Mando superior	Abrir o encender el equipo Somfy RTS.
2	Mando intermedio	Detener la carrera del equipo Somfy RTS. Poner el equipo Somfy RTS en su posición favorita.
3	Mando inferior	Cerrar o apagar el equipo Somfy RTS.
4	Canal sombreado	En la actualidad, el canal no contiene ningún equipo Somfy RTS.

## ADICIÓN DE UN EQUIPO SOMFY RTS

Para añadir un equipo Somfy RTS, toque primero  en la pantalla de inicio y, a continuación:

-  en el centro de la pantalla si se trata de su primera adición;
-  en la parte superior derecha de la pantalla y, a continuación,  a la izquierda para su segunda y siguientes adiciones.


Una vez iniciado el procedimiento de adición de un equipo nuevo activado, el monitor le guiará paso a paso. En caso de duda, consulte el manual de su equipo Somfy RTS.

### EJEMPLO: ADICIÓN DE UN EQUIPO SOMFY RTS

**[1].** Elija el tipo de equipo (p. ej., Persiana enrollable).

**[2].** Seleccione el canal al que desea añadirlo (p. ej., Canal 1). Una persiana enrollable aparece en el canal elegido. Toque «Continuar».

**[3].** Dé un nombre a su canal (p. ej., Salón): 7 caracteres como máx.

**Nota:** El teclado se encuentra en mayúsculas de forma predeterminada. También puede escribir en minúsculas pulsando la tecla . Pulse «OK».

**[4].** Ahora siga las tres etapas que se muestran en la pantalla:

**(1).** Identifique el mando original de la persiana enrollable, es decir, el mando a distancia o el punto de mando que solo controla esta persiana enrollable. Entreabra la persiana enrollable con el mando original.

**Nota:**

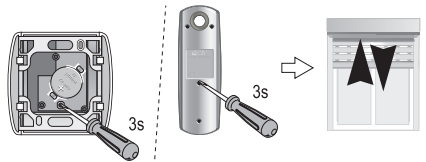
- Si el mando de origen se ha perdido o se ha roto y es el único que controla la persiana enrollable, póngase en contacto con uno de nuestros asesores Somfy.

- Si hay otro mando que controle la persiana enrollable, utilícelo para realizar las fases siguientes.

**(2).** Toque el botón Prog del mando de origen durante tres segundos como mínimo: el producto reacciona (por ejemplo, con un movimiento breve de vaivén en el caso de un toldo o de una persiana enrollable). La función PROG se activa durante dos minutos.

**Nota:** Si no consigue localizar el botón PROG en su punto de mando, consulte el manual de este último.

Punto de mando RTS individual



**(3).** Toque el botón «Asociar» del monitor.

**[5].** Compruebe que la asociación ha funcionado tocando el botón «Prueba».

**[6].** Si la persiana enrollable ha reaccionado, toque «Continuar». En caso contrario, toque «Reintentar» o «Abandonar».

### Caso particular: completar un canal de radio ya ocupado

Puede memorizar varios equipos Somfy RTS en un mismo canal de radio para crear grupos de equipos. Todos los equipos configurados en un mismo canal funcionarán de forma conjunta. Para añadir un equipo, siga el procedimiento detallado previamente (6.2.2. Adición de un equipo Somfy RTS). En el momento de escoger el canal, escoja el canal ya ocupado de su elección.

**Nota:** Para optimizar la ergonomía, se recomienda agrupar equipos del mismo tipo en un mismo canal de radio. Sin embargo, si el equipo que añade no es del mismo tipo (p. ej., adición de una persiana enrollable en un canal ocupado por una lámpara), predominará el pictograma del último producto añadido (persiana enrollable). No obstante, puede cambiarse el nombre del canal (p. ej., «Luces» pasa a ser «Salón»).

## RETIRADA DE UN EQUIPO SOMFY RTS

Para eliminar un equipo Somfy RTS, toque primero  en la pantalla de inicio y, a continuación,  en la parte superior derecha de la pantalla y, por último,  en el centro de la pantalla.

Una vez iniciado el procedimiento de retirada de un equipo activado, el monitor le guiará paso a paso. En caso de duda, consulte el manual de su equipo Somfy RTS.






**Nota:** Las etapas son idénticas a las del procedimiento de adición de un equipo, véase "Adición de un equipo Somfy RTS".

## MEMORIZACIÓN DE UNA CANCELASOMFY RTS CON EL MANDO INALÁMBRICO INTEGRADO

APLICABLE A LAS SIGUIENTES MOTORIZACIONES DE CANCELAS (posteriores a 2010):


- motores de brazo EVOLVIA, SGA y PASSEO 800;
- motores de cilindro EXAVIA, SGS;
- motores para cancelas correderas FREEVIA, SLIDYMOOVE.


## CREACIÓN DEL MANDO POR RADIO EN LA INTERFAZ DEL MONITOR

- Tras configurar el monitor, desde la pantalla de inicio, pulse  , y luego  en el centro de la pantalla.
- Seleccione  o  en función de su tipo de cancela seguido del canal deseado (p. e.: canal 1) y después .
- Dé un nombre a su canal (p. ej.: Cancela): 7 caracteres máx.


En las pantallas siguientes, no siga las instrucciones y **pulse directamente**  y  y .

## MEMORIZACIÓN DE LA MOTORIZACIÓN DE CANCELAS EN LA MEMORIA DEL MONITOR

- Sitúe el monitor (enchufado) a la altura de la motorización de cancela
- Abra la tapa de la motorización para acceder al módulo electrónico
- Pulse 2 s. el botón Power  del módulo electrónico (si no tiene este botón, pase directamente a la etapa

siguiente). Se enciende el indicador luminoso  del módulo electrónico.

- Abra la interfaz de mando del monitor pulsando .
- Sitúe la esquina superior derecha del módulo electrónico de la motorización.
- Realice una pulsación breve en el icono  / .

El indicador luminoso  de la motorización se enciende y luego se apaga.

- La motorización ya está memorizada en la memoria del monitor. Puede controlar la apertura y el cierre de la cancela desde el mando inalámbrico.

Para más detalles, consulte el manual de su motorización SOMFY, apartado «Adición de un mando a distancia de tres botones».

La pantalla se enciende de forma automática al detectar un movimiento a una distancia de 20-30 cm o cuando se toca cualquier zona de la pantalla.

**SOMFY ACTIVITES SA**

50 avenue du Nouveau Monde  
74300 CLUSES  
FRANCE

**[www.somfy.com](http://www.somfy.com)**

